### 新治町自治会に加入しませんか?

新治町にお住まいの皆さん一人一人のお力が地域を住みやすい環境にしていくことができます。

普段の生活を安心で気持ちの良い環境で過ごせるために 皆様のご参加をお待ちしています。

#### 会員資格

新治町にお住まいの方

### 自治会費

持ち家のご家庭:300円/月、賃貸のご家庭:250円/月 (年払い、または、半期払い)

※自治会費はごみ集積所の管理、防犯灯の管理、など地域環境管理や自治会の運営に利用されます※

### 入会を希望される方

新治町自治会入会申込書に必要事項を記入し、 各地区の班長さん、または、お近くの役員にお渡しください。

### Please join the NIIHARU Neighborhood Association!

The efforts of each and every resident of Niiharu town can make the area a more livable environment. We look forward to your participation so that you can spend your daily life in a safe and comfortable environment.

### Membership qualification

All family and residents who live in Niiharu town

Fees to join neighborhood association per 1 family 300 JPY/month for a family who live in owned a house or room 250 JPY/month for a family who live in by renting a room or house

Fees will be collected in every 6 months or 12 months. Collected money will be utilized for local activities written in previous pages.

> 〒226-0017 横浜市緑区新治町607 https://niiharucyo.com/



# 新治町自治会

**NIIHARU** Neighborhood Association



### 【新治町沿革】

神奈川県横浜市緑区新治町はかつて榎下村という小さな村であった。恩田川沿いの僅かな平地を除いて、深い丘陵による山林と、その間の谷戸からなる寒村であったが、現在もその大半が新治市民の森として残され、横浜の原風景を今に語っている。

地名に目を移してもそんな農村の生活を垣間見られるものが多く、 養蚕や農業に由来する「鎌立」「やまんめ」といった地名が残り、 地名風景共に多摩丘陵の昔の生活を感じられる貴重な場所となって いる。旭谷戸を中心に谷戸の風景も美しく、まさに次代に語り継ぎ たい素晴らしい場所である。

### [Niiharu Town History]

Niiharu town was once a small village called Enoshita village. Except for a small area of flat land along the Onda river, it was a quiet village consisting of a mountain forest with deep hills and valleys in between. Today, most of this remains as a forest for the citizens of Niiharu, and it still shows the original landscape of Yokohama.

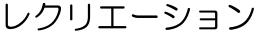
## 自治会の活動

The neighborhood association activities

## 広報活動

Public relations activities

- ・お知らせ等の回覧
- ・ 県/市の広報紙配布
- ・掲示板による情報通知



Recreational activities





- 夏祭り
- ・七夕飾り
- 地区連合運動会



- ・ゴミ集積所管理
- · 地域清掃
- 街灯/防犯灯管理



自治会はこの町に住んでいる子供からお 年寄りの誰もが安心して、子育てや老後 を楽しんで生活出来るまちづくりを皆が 協力して行い、町民の繋がりを深めるこ とを目指して活動しています。

## 地域の防犯

Crime prevention activities

- 防犯パトロール実施
- ・防犯カメラ設置/管理





回覧板





Regional disaster prevention activities



環境活動

maintenance activities

Environmental

- 地域防災拠点管理 (防災資機材管理)
- 地域防災訓練実施 (避難所開設訓練)

The NIIHARU Neighborhood Association aims to deepen ties among the town's residents by working together to create a town where everyone from children to senior can enjoy raising children and retiring with peace of mind.